

本報宣言

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則討之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國八年六月初九日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY JUNE 9th 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 11 No. 76 (號六七第卷一十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一期星)號十六百二信報本

夏歷歲次己未五月十三日

本報爲加國致公堂之總機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有損於共和者。則討之。至于僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

域埠總堂催收捐款

敬啓者本總堂前爲籌贖公產事發簿籌捐於七十二年十一月廿一號經償還第一期今年四月三號償還第二期會登報通告諒諸君寬惟第三期訂於七月一號計本息銀七千七百之譜事關公產重要均藉各手足加意贊助始能收完全之功本總堂近日復派員遊埠勸捐並彙收捐款仰各埠手足體念此意踴躍輸將既捐者即將銀繳交代理收銀處如未捐者即竭力簽捐預便勸捐員到埠時提交以應期償還茲由報章佈達俾全體咸知專此統候

籌安 八年 四月十六號 域埠致公總堂啓

論說

對於國民對日大會之希望(原)

日人久懷併吞中國之野心。故其國民所謂對華同志會等團體之組織。即在平時。亦靡不急急直迫。以爲實行割地。支解我之準備。反而觀之我國。則何有焉。論者謂此一端。中國人已有爲奴資格。此雖未免言之過激。然觀人觀我。能無汗顏。今據聲。而獨有此莊嚴。然觀之國民對日大會出現。昨報載吾粵各界定於十八口。有省議會開對日國民大會(登高一呼。萬山俱應。吾粵倡之。各省和之。破釜沉舟。在此一舉。其關係於我國前途。爲何如者。記者亦國民一份子。敢爲我國民進一言。二十世紀爲國民外交時代。此夫人而知矣。職是之故。欲博國際之同情。不可不先謀內部之團結。今就國際形勢觀之。歐美各國。大都樂爲我助。足見此千載一遇之歐洲和會。實爲我國生死存亡之一大關頭。語曰。禍福無不自已求。記者於此。竊謂我國民宜注意者有三。(第一)欲一致對外之實。不可不有聯合機關。是宜組織一外交後援會。設總會於上海。設分會於各省區。務聯合四萬萬國民。爲秩序統系之活動。民氣一伸。其裨益於外交問題。決非淺鮮。(第二)此次中日新交涉。非僅達宣佈密約之目的。遂足畢事。必也舉一切密約撤銷之。我國始有自由發展之餘地。此固我國民所了解者。然中日密約關於鐵路等問題。恒發生債權者與債務者之關係。日使最近之恐嚇北京政府。即以索還已交借款二百萬爲言。則欲要求此等密約之取銷。勢不得不有待於金錢之籌備明矣。是宜一方面聲討段派賣國之罪。一方面面籍沒一般賣國賊之財產。以爲償還日債之需。蓋當日債償用途。既耗於若輩之所謂軍費。當然由若輩負責償還之責。此自然之理也。現懲辦禍首之說。方將成爲南北議和之一大議題。我國國民誠能根據此堂堂正正之主張。以請願於我南北議和代表諸公。使得代表與論以視權奸之魄。又安見空言之徒託者。是在我國民之能否堅持而已。(第三)昔漢申公之言曰。爲政不在多言。亦視力若何如耳。吾以爲對外亦然。我國民嚆昔之所以見侮於人。

四亞輪船公司

雲高華	代理	永生號	葉生
由雲城	船位價目	至香港	
歐洲皇后	日本皇后	滿提高	
頭二百五	一百九十		
等拾元	五元		
二一百式	一百元		
等十五元			
八十元			
六十元	五十五元		
大			
上開價目	戰稅另外		
域多利	代理人		
信源號	李毓坤		

最近由此開赴日本上海香港等處船期列後

▲俄國皇后 六月十二
▲日本皇后 五月廿九
▲亞洲皇后 七月十號
▲滿提高 六月廿六

諸君惠顧懇請移玉至代理人處面商一切可也

客務總司理司徒施謹佈

駐任信通施德司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司德務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

不請試獨好藥材冰蒸夏妙哉 西藥舖同賽 西藥舖同賽 西藥舖同賽

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香驗香水呂宋烟烟仔烟餅麻糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤盤亮啓

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲爲我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴帽襪等尤爲選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤盤祥啓

洋華高雲
H. W. Owne, Co.
Phones Sey. 1227
514 Main Street,
Vancouver, B. C.

協和安

華高雲
G. HIGH Co.
512 Main Street,
Phone Sey. 1227
Vancouver, B. C.

雙舖一間專售男靴
一間專售女靴

委路慎大靴舖

易着 合脚 好樣
人皆悅待 實料 新式
久已馳名 不論大小
男女日用各靴皆備
定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

庵不離羅公司謹啓

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課業爲業不免勞心然鄉居世境艱難仰視脩束事事需貲不得不別故鄉重洋冀得餘資以慰父老之望人所同情也到來未久在學數期度地暫作傭工運也不辰又陡疾厄大約因勞心勞力曾吐血一兩次心口乳部常痛又似勝脫受濕經延醫多次數月以來絲纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥蒙訂藥水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆癒今神氣強健太勝從前弟遇竺西氏良醫理愈報答未能惟希靈弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉

▲先生 醫館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省歸期度弟吳春蘭恭

(處信通氏西竺)

Chuck Sai 804 Grant Ave. San Francisco, Cal. U.S.A

本埠新聞

致公堂慶祝并開會紀盛

昨星期日致公堂慶祝開會紀盛。午後設筵。與席者極形踴躍。筵間。盟長何簡能宣佈慶理由。次請議長林立。步復致謝。周君家毅。發揮。二君之大致。無非以。國聖昔日。桃園結義。與我洪門。花亭結義。前後事相彷彿。援古証今。足以感發人之志意者。尤為真切。至七點餘鐘。盡歡次第而散云。

沿岸氣船航行之消息

詩不亞公司於昨禮拜日。調遣輪船。由些士畢地。駛往雲。城。昨日上午。點半鐘。由雲。城。開往。城。昨日下午。三。點半鐘。由城。開往。雲。城。聞該輪船。為快捷之輪船。是以該。公司決定。以之代。代。些士畢地。列。列。至。至。於。於。夜。夜。輪。輪。由。由。本。本。處。處。開。開。往。往。城。城。昨。昨。日。日。停。停。止。止。片。片。些。些。士。士。畢。畢。地。地。列。列。現。現。仍。仍。繼。繼。續。續。每。每。日。日。開。開。行。行。來。來。往。往。雲。雲。城。城。及。及。吸。吸。云。云。加。加。蘭。蘭。廠。廠。太。太。平。平。洋。洋。汽。汽。船。船。公。公。司。司。輪。輪。船。船。不。不。連。連。士。士。畢。畢。地。地。於。於。昨。昨。日。日。下。下。午。午。抵。抵。城。城。後。後。船。船。員。員。不。不。允。允。罷。罷。工。工。聲。聲。明。明。該。該。輪。輪。於。於。昨。昨。日。日。十。十。點。點。鐘。鐘。開。開。赴。赴。舍。舍。路。路。云。云。

輪音

據駐城。藍。煙。通。通。公。公。司。司。代。代。理。理。人。人。昨。昨。接。接。到。到。消。消。息。息。謂。謂。該。該。公。公。司。司。輪。輪。船。船。西。西。其。其。立。立。號。號。於。於。月。月。之。之。四。四。號。號。由。由。橫。橫。濱。濱。開。開。來。來。本。本。港。港。大。大。約。約。於。於。月。月。之。之。七。七。號。號。可。可。抵。抵。埠。埠。載。載。來。來。東。東。方。方。什。什。貨。貨。極。極。夥。夥。中。中。有。有。生。生。絲。絲。品。品。價。價。值。值。不。不。資。資。并。并。有。有。新。新。造。造。茶。茶。葉。葉。等。等。物。物。云。云。

大罷工情形六誌

市長基路氏。於昨禮拜六日。因鑒於市會僱用在外當工。工人實行罷工。是以特行聲明。謂此項工人。於禮拜。一日如。返。返。工。工。務。務。則。則。視。視。其。其。職。職。另。另。僱。僱。別。別。人。人。充。充。當。當。云。云。

加屬新聞

溫地昨昨日電云。鐵路同盟會。欲出為和事老。與鐵業職。工。及。及。製。製。造。造。家。家。兩。兩。方。方。面。面。調。調。停。停。以。以。便。便。解。解。決。決。此。此。次。次。罷。罷。工。工。問。問。題。題。惟。惟。

溫地昨昨日電云

溫地昨昨日電云。鐵路同盟會。欲出為和事老。與鐵業職。工。及。及。製。製。造。造。家。家。兩。兩。方。方。面。面。調。調。停。停。以。以。便。便。解。解。決。決。此。此。次。次。罷。罷。工。工。問。問。題。題。惟。惟。

溫地昨昨日電云

溫地昨昨日電云。鐵路同盟會。欲出為和事老。與鐵業職。工。及。及。製。製。造。造。家。家。兩。兩。方。方。面。面。調。調。停。停。以。以。便。便。解。解。決。決。此。此。次。次。罷。罷。工。工。問。問。題。題。惟。惟。

溫地昨昨日電云

溫地昨昨日電云。鐵路同盟會。欲出為和事老。與鐵業職。工。及。及。製。製。造。造。家。家。兩。兩。方。方。面。面。調。調。停。停。以。以。便。便。解。解。決。決。此。此。次。次。罷。罷。工。工。問。問。題。題。惟。惟。

製造家堅持前議

製造家堅持前議。只允如有爭執。照例自行與工人方面交。涉。云。云。是以鐵路同盟會之調停。亦歸無效。是日工黨大。聚。會。會。據。據。其。其。領。領。袖。袖。演。演。說。說。謂。謂。將。將。來。來。必。必。得。得。勝。勝。利。利。等。等。語。語。至。至。于。于。工。工。黨。黨。上。上。現。現。下。下。亦。亦。甚。甚。安。安。靜。靜。市。市。民。民。聯。聯。會。會。同。同。日。日。亦。亦。舉。舉。會。會。馬。馬。巡。巡。委。委。員。員。巴。巴。利。利。氏。氏。所。所。稱。稱。謂。謂。各。各。島。島。巡。巡。及。及。特。特。設。設。之。之。警。警。察。察。在。在。本。本。埠。埠。四。四。處。處。巡。巡。亦。亦。極。極。安。安。靜。靜。似。似。此。此。斷。斷。不。不。至。至。有。有。流。流。血。血。之。之。慘。慘。劇。劇。云。云。惟。惟。牛。牛。奶。奶。房。房。所。所。仍。仍。開。開。繼。繼。續。續。供。供。牛。牛。奶。奶。與。與。各。各。用。用。戶。戶。現。現。下。下。嚴。嚴。查。查。滋。滋。事。事。情。情。形。形。注。注。意。意。

中央罷工委員

中央罷工委員。刻仍未允將罷工取消。至。至。上。上。者。者。前。前。經。經。巡。巡。道。道。今。今。未。未。見。見。舉。舉。行。行。僅。僅。見。見。其。其。召。召。集。集。全。全。體。體。大。大。會。會。而。而。已。已。其。其。演。演。講。講。者。者。有。有。市。市。長。長。恩。恩。利。利。氏。氏。大。大。致。致。聲。聲。明。明。日。日。前。前。工。工。黨。黨。欲。欲。壓。壓。制。制。糧。糧。食。食。之。之。輸。輸。運。運。是。是。以。以。特。特。出。出。通。通。告。告。立。立。即。即。止。止。之。之。并。并。謂。謂。屢。屢。次。次。有。有。人。人。獻。獻。議。議。使。使。其。其。厚。厚。集。集。軍。軍。力。力。但。但。此。此。事。事。無。無。關。關。于。于。必。必。要。要。故。故。置。置。之。之。腦。腦。後。後。至。至。工。工。報。報。所。所。載。載。謂。謂。余。余。指。指。市。市。長。長。恩。恩。利。利。氏。氏。之。之。演。演。講。講。在。在。其。其。中。中。有。有。誤。誤。事。事。過。過。後。後。立。立。判。判。之。之。云。云。

各國新聞

六日巴黎電。前。前。國。國。之。之。比。比。塞。塞。里。里。亞。亞。省。省。約。約。有。有。二。二。百。百。萬。萬。之。之。人。人。其。其。面。面。積。積。較。較。丹。丹。麥。麥。比。比。國。國。為。為。尤。尤。廣。廣。闊。闊。目。目。下。下。運。運。動。動。由。由。民。民。自。自。決。決。其。其。前。前。途。途。免。免。為。為。羅。羅。威。威。併。併。吞。吞。前。前。省。省。議。議。會。會。長。長。克。克。羅。羅。賓。賓。斯。斯。基。基。等。等。代。代。表。表。已。已。抵。抵。巴。巴。黎。黎。要。要。求。求。和。和。會。會。承。承。認。認。比。比。省。省。獨。獨。立。立。照。照。國。國。際。際。同。同。盟。盟。日。日。決。決。辦。辦。法。法。按。按。羅。羅。威。威。國。國。於。於。去。去。年。年。春。春。間。間。佔。佔。領。領。比。比。省。省。僞。僞。為。為。該。該。國。國。藩。藩。屬。屬。云。云。

鳴謝

啟者鄙人旋東順往城埠一遊。蒙。致。公。堂。達。達。德。德。社。社。諸。諸。君。君。款。款。治。治。殷。殷。勤。勤。並。並。設。設。筵。筵。致。致。饗。饗。品。品。殊。殊。深。深。感。感。激。激。特。特。誌。誌。數。數。言。言。以。以。鳴。鳴。謝。謝。悃。悃。

台山太塘市保安堂廣告

啟者本堂專辦參茸燕鮑藥理。致。公。堂。達。達。德。德。社。社。諸。諸。君。君。有。有。年。年。快。快。捷。捷。妥。妥。當。當。屢。屢。蒙。蒙。各。各。界。界。推。推。許。許。如。如。有。有。兄。兄。弟。弟。親。親。朋。朋。朋。友。友。請。請。接。接。洽。洽。住。住。址。址。寄。寄。付。付。自。自。然。然。無。無。誤。誤。

城埠至德堂催收緣部啟事

啟者本堂茲為收買舊業。事。附。附。設。設。三。三。德。德。堂。堂。百。百。子。子。會。會。經。經。于。于。本。本。年。年。正。正。月。月。部。部。與。與。及。及。收。收。銀。銀。同。同。時。時。訂。訂。定。定。二。二。月。月。一。一。號。號。為。為。催。催。收。收。期。期。事。事。關。關。實。實。業。業。均。均。賴。賴。各。各。界。界。知。知。照。照。加。加。意。意。認。認。股。股。克。克。期。期。完。完。全。全。之。之。效。效。既。既。認。認。股。股。者。者。即。即。將。將。股。股。銀。銀。寄。寄。交。交。貯。貯。庫。庫。處。處。收。收。如。如。未。未。認。認。股。股。者。者。抑。抑。祈。祈。鼎。鼎。力。力。認。認。股。股。早。早。日。日。將。將。款。款。賜。賜。來。來。得。得。以。以。應。應。期。期。償。償。還。還。實。實。為。為。企。企。禱。禱。此。此。并。并。請。請。 鑒。鑒。安。安。

工商銀行是日(每百)八十四元四

工商銀行是日(每百)八十四元四。加。加。拿。拿。大。大。城。城。多。多。利。利。李。李。德。德。堂。堂。啟。啟。民。民。國。國。八。八。年。年。六。六。月。月。吉。吉。日。日。

交代廣告

啟者本店自開張十餘年。於。茲。素。素。蒙。蒙。四。四。方。方。君。君。子。子。大。大。加。加。光。光。顧。顧。銘。銘。感。感。五。五。內。內。自。自。思。思。作。作。客。客。經。經。年。年。聊。聊。興。興。游。游。倦。倦。思。思。還。還。之。之。想。想。至。至。於。於。本。本。店。店。前。前。後。後。賬。賬。項。項。及。及。全。全。盤。盤。 實。實。概。概。歸。歸。黃。黃。均。均。馬。馬。家。家。二。二。人。人。理。理。理。切。切。祈。祈。遠。遠。近。近。諸。諸。君。君。白。白。後。後。益。益。增。增。光。光。顧。顧。主。主。所。所。欠。欠。本。本。店。店。貨。貨。項。項。尤。尤。希。希。早。早。日。日。如。如。數。數。交。交。到。到。黃。黃。均。均。馬。馬。家。家。二。二。人。人。簽。簽。收。收。為。為。盼。盼。

注意

華英通語連字典已寄到。每。每。冊。冊。一。一。元。元。二。二。毛。毛。五。五。 每。每。打。打。拾。拾。二。二。元。元。 鄭。鄭。聰。聰。甫。甫。華。華。英。英。類。類。語。語。即。即。鄭。鄭。智。智。仔。仔。 每。每。冊。冊。一。一。元。元。六。六。毛。毛 每。每。打。打。拾。拾。五。五。元。元 外。外。埠。埠。另。另。加。加。郵。郵。費。費。

沿門小販者 注意

啟者前因本埠小販營業。照。照。稅。稅。例。例。一。一。案。案。每。每。人。人。每。每。年。年。一。一。百。百。元。元。同。同。人。人。等。等。經。經。向。向。法。法。庭。庭。起。起。訴。訴。刻。刻。下。下。減。減。至。至。五。五。十。十。元。元。仍。仍。未。未。得。得。直。直。故。故。同。同。人。人。等。等。前。前。出。出。通。通。告。告。訂。訂。于。于。六。六。月。月。十。十。日。日。邀。邀。請。請。各。各。沿。沿。門。門。小。小。販。販。諸。諸。君。君。到。到。會。會。待。待。商。商。是。是。日。日。因。因。人。人。數。數。不。不。足。足。尚。尚。未。未。解。解。決。決。今。今。再。再。訂。訂。于。于。本。本。月。月。八。八。日。日。即。即。星。星。期。期。日。日。午。午。后。后。時。時。在。在。賣。賣。菜。菜。園。園。事。事。務。務。所。所。開。開。全。全。體。體。會。會。議。議。以。以。復。復。圖。圖。對。對。待。待。之。之。方。方。凡。凡。我。我。同。同。業。業。屆。屆。期。期。撥。撥。冗。冗。會。會。商。商。毋。毋。得。得。再。再。延。延。為。為。盼。盼。此。此。佈。佈。

承受生意廣告

啟者喜士定街門牌七十一號。民。安。公。公。司。司。西。西。人。人。什。什。貨。貨。生。生。意。意。原。原。日。日。係。係。邱。邱。添。添。字。字。買。買。與。與。弟。弟。三。三。人。人。同。同。創。創。今。今。因。因。邱。邱。李。李。二。二。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。伊。伊。三。三。人。人。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。全。全。盤。盤。生。生。意。意。及。及。各。各。處。處。賬。賬。項。項。概。概。與。與。弟。弟。承。承。受。受。

五月份香油 鳴謝

黎樹三 梁耀初 林立混 林三合 林舉道 林順 李成日 李恩 李祥 李田 小 伍銓忠 陳四龍 黃長福 黃忠 楊林棟 蘇其貴 梁添 雷石朋 馬兆槐 胡文 余衛 鄭福滋 謝衡南 馬昌 廖烈 余和明 高文龍 宋 光 林五 湯安 趙不度 楊林光 袁忠 袁光 林德育 趙華壯 顏安 吳文思 簡李 簡銓 譚就 鄭沛 周 儒 林麟 馮牛仔 張桂芳 鄭添光 余兆洪 梁金德 陳連盛 廖子成 陳灶葉 吳泉柏 伍保 湯基 鄭帝宏 陳宜談 鄭宋 高 周潤女 以上俱捐五毛 劉啓順 二毛五 黃就 二毛五 趙堯 二毛五 西人作打鴨利市 六毛五 雲高華致公堂啟

承受廣告

啟者亞細亞打省映市倉庫。不。不。路。路。餐。餐。館。館。生。生。意。意。全。全。盤。盤。實。實。業。業。屋。屋。宇。宇。地。地。段。段。一。一。概。概。原。原。日。日。係。係。曾。曾。統。統。材。材。會。會。統。統。理。理。曾。曾。統。統。理。理。等。等。創。創。現。現。今。今。統。統。材。材。會。會。統。統。理。理。等。等。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。生。生。意。意。全。全。盤。盤。實。實。業。業。屋。屋。宇。宇。地。地。段。段。實。實。物。物。一。一。概。概。實。實。與。與。合。合。益。益。堂。堂。承。承。買。買。訂。訂。于。于。西。西。歷。歷。八。八。月。月。十。十。五。五。日。日。在。在。本。本。館。館。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。曾。曾。統。統。材。材。會。會。統。統。理。理。等。等。有。有。欠。欠。到。到。中。中。西。西。人。人。小。小。賬。賬。目。目。揭。揭。生。生。會。會。項。項。担。担。保。保。轉。轉。讓。讓。未。未。清。清。等。等。事。事。祈。祈。早。早。日。日。到。到。來。來。取。取。明。明。如。如。屆。屆。期。期。不。不。到。到。是。是。為。為。自。自。誤。誤。與。與。買。買。者。者。之。之。人。人。無。無。涉。涉。特。特。此。此。聲。聲。明。明。以。以。免。免。後。後。論。論。

致公總堂復委遊埠籌捐員

啟者本總堂為籌辦公產。事。經。經。進。進。行。行。有。有。日。日。曾。曾。派。派。出。出。遊。遊。埠。埠。籌。籌。捐。捐。員。員。從。從。本。本。省。省。各。各。埠。埠。勸。勸。捐。捐。所。所。獲。獲。成。成。績。績。甚。甚。佳。佳。已。已。將。將。捐。捐。項。項。匯。匯。還。還。本。本。埠。埠。因。因。未。未。克。克。奏。奏。全。全。功。功。故。故。復。復。委。委。長。長。馬。馬。君。君。延。延。遠。遠。及。及。林。林。君。君。榮。榮。歡。歡。君。君。清。清。湖。湖。游。游。埠。埠。向。向。我。我。洪。洪。門。門。人。人。士。士。勸。勸。募。募。所。所。到。到。各。各。埠。埠。希。希。為。為。我。我。洪。洪。門。門。任。任。職。職。早。早。電。電。俾。俾。我。我。洪。洪。門。門。一。一。體。體。知。知。悉。悉。此。此。佈。佈。

承受股份

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余。來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

八年六月七號安記號東主謝美禎 謝維珍 謝煒光全啟

同胞影相 注意

啟者本館設在雲高華埠哥林比亞街。角。角。即。即。庵。庵。派。派。亞。亞。旅。旅。館。館。樓。樓。上。上。五。五。號。號。房。房。日。日。夜。夜。影。影。相。相。該。該。房。房。光。光。亮。亮。且。且。用。用。一。一。等。等。顏。顏。料。料。製。製。造。造。永。永。久。久。其。其。色。色。不。不。變。變。鮮。鮮。備。備。胞。胞。無。無。論。論。同。同。居。居。尺。尺。相。相。片。片。及。及。縮。縮。小。小。放。放。入。入。均。均。能。能。隨。隨。時。時。應。應。命。命。本。本。館。館。新。新。張。張。伊。伊。始。始。志。志。在。在。揚。揚。名。名。特。特。別。別。大。大。減。減。價。價。二。二。十。十。天。天。由。由。六。六。月。月。一。一。號。號。起。起。至。至。三。三。十。十。號。號。止。止。如。如。蒙。蒙。光。光。顧。顧。外。外。歡。歡。迎。迎。影。影。六。六。寸。寸。相。相。以。以。上。上。每。每。半。半。打。打。另。另。送。送。影。影。十。十。四。四。寸。寸。半。半。身。身。相。相。一。一。幅。幅。以。以。留。留。紀。紀。念。念。特。特。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。創。創。今。今。余。余。來。來。君。君。志。志。圖。圖。別。別。業。業。願。願。將。將。名。名。下。下。所。所。佔。佔。之。之。股。股。份。份。推。推。與。與。弟。弟。等。等。承。承。受。受。準。準。於。於。六。六。月。月。十。十。四。四。號。號。在。在。本。本。店。店。當。當。眾。眾。交。交。易。易。清。清。楚。楚。如。如。中。中。西。西。人。人。士。士。及。及。各。各。商。商。戶。戶。有。有。數。數。目。目。等。等。情。情。與。與。余。余。來。來。君。君。有。有。關。關。者。者。仰。仰。於。於。未。未。交。交。易。易。之。之。前。前。到。到。本。本。店。店。聲。聲。明。明。理。理。妥。妥。自。自。經。經。交。交。易。易。後。後。概。概。與。與。余。余。來。來。君。君。無。無。涉。涉。至。至。余。余。來。來。君。君。退。退。股。股。後。後。將。將。來。來。安。安。記。記。號。號。生。生。意。意。與。與。余。余。來。來。君。君。脫。脫。離。離。關。關。係。係。此。此。佈。佈。

承受廣告

啟者雲埠哥林比亞街安記號生意。一。一。向。向。係。係。弟。弟。等。等。與。與。余。余來。來。君。君。同。同。

大幫魚頭
坭紅毛坭

廣 永 生 號 廣 告

◀舖 穀 麥 草 麥 人 唐▶

Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

石灰發客
大幫白灰

本號設在緬街八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米粹
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號常有
各号魚頭坭發
行田料極合用
落之三日後發
生所極生薯仔
瓜菜種植家注
意購用且從廉
沽發仰光顧懇
親臨本号或
函取立即應命
(電話三三零)
▲雲高華埠
廣永生主人啓

衛 安 氏

此藥專治火燒傷流火傷流油傷
視水傷喉水傷九疔火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界上
最大名醫之醫生所製天下無
雙之功効也
每樽定價壹元 衛安氏啟
雲高華埠永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.
魯埃崙同和號 Hong Wo Co. Steveston B. C.

決 云 名 靴

GOODWIN'S

新式文雅合
脚係名巷怕
黎市請來賜
顧實價不二

The Goodwin Shoe Co.
119 Hastings St. E.
Phone Sey. 4696
Vancouver, B. C.

旅 路 資 從

LOYAL HOTEL
258 Pender St. East

啓者本號爲最大旅館便利同僑往來寄寓地
方光潔布置得宜共有房百數十間各房冷熱
水噴隨時適用天時寒喧均合衛生不論長短
期租賃均從其便定必廉取相宜價格如蒙不
棄本主人不勝歡迎接洽
▲片打街門牌二百五十八号
▲電話(失磨) 二九一六〇 29260
司理人 李樂 李錦全啓

利 多 域 同 利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

名 利 客 棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九号房舍通明裝修華麗全座鋪設電火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面
盆冷熱水喉暖汽暖男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極爲衛生 貴客光顧加額歡迎招
呼妥當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼
▲電話時一八九五
司事人江贊祐啟

功 同 良 相

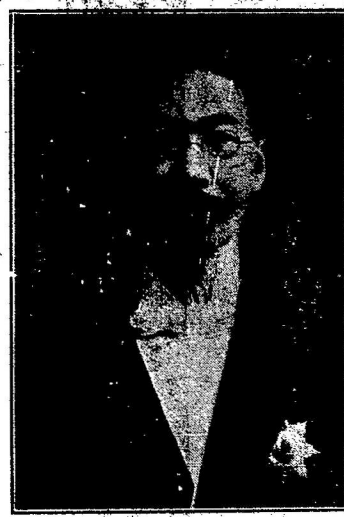
伍君先生嶺南之儒醫也向在羊垣懸壺已久所有內外全
科以及花柳雜症經伍君調治者莫不立奏奇效內傷尤爲妙
手今來遊此地予等目擊伍君醫術之神速用特爲之表薦一
以闡揚伍君之功俾患病者知所嚮往
另有膏丹丸散吐血咳嗽喉痛諸症最合外埠可將病狀明白
賜下自然按症發藥
▲伍君現寓金化街門牌三百四十号
介紹人李希賢 謝汝振 伍嵩
李崇備 梁祖銑 同誌
李珠明 梁金田



廷 正 王



鈞 維 顧



祥 徵 陸

密約威聲 如臨深淵 慘痛隱忍 累月經年 議和席上 賴公力宣 國脉所寄 任重職專 理直氣壯 不畏強權 電傳中外 堅持到底 堅心祈然 相期勉旃 翹仰丰儀 快觀爲先
三補腎丸 戰必勝 花柳搜毒酒 每盒銀叁元 每樽時價貳元 寄郵費買者自理
奇生行 三大良藥

奇 生

奇 藥

弟僑英國向業厨工 前數年間 蕩遊花街 染受花柳重症 法用清瀉
後亦全愈 現覺神色青黃 四肢乏力 耳鳴頭痛 下部無力 有時欲看書
寫信 忽然神昏眼花 熟視無觀 感覺如此 中心惕然 急即函致大埠奇
生行購回(三鞭補腎丸一料)逐日服用 神氣清爽 病狀銷除 弟感再造
之恩 聊撰數言 登報鳴謝
C. T. Hane, P. O. Box 188 Cranbrook, B. C. Canada
居加拿大古連保碌埠台山余子羨恭頌

(馳名三鞭補腎丸 一料式十元 半料十元 小半料五元 半小料式元五
寄件郵費 買者自理 美國一毛五 各國二毛五
總發行所美國大埠奇生行

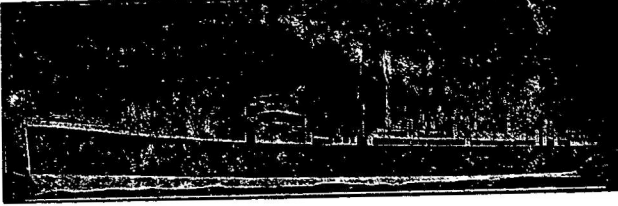
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

陳宜燿公司 啟

菁荳製荳腐
最可用
頂靚冬菇
罐頭竹筍
價從廉取
一百零六
舖在緬街
華友光顧
萬字
嘜
豉油

[illegible]

●各省地道藥材參茸玉桂丸散俱全發售



啓者本公司輪船日前皆爲政府
調用今經放開照定期開行仰各
寶號貴客旋東祖國者請移玉至
代理人處寫馬便妥此佈

代理人 馬駿 啓

啓者本店宜設在卡路街今遷至片打
街東端南向門牌一百三十七號即名
利客棧樓下如各埠親友留心光顧者
祈照下列住址無異緣賦仍舊

均安棧啓

英昌
Chung Lung & Co.
Cormorant Street
514 Victoria B. C.
啓者本店開張於城多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京菓海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接運香港書信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎

續

家。玉生往市。購得竹簫一。分界帶弟同吹。咿咿嗶嗶。日不享聲。騷亦不以爲聒耳而樂之也。往日登臨。必子騷挈之符而始往。至是則每乘暇晷。輒往訪僧學習。不待子騷之携挈矣。子騷以其向學情殷。不加阻止。但彼一人年齡尚幼。未便聽其自往。命一老家人追隨之而已。老僧法號淡然。游錫於千佛山者有年矣。千佛山即歷山。歷山全山皆石。石穴之深者爲洞。淺者爲龕。各皆有佛像供奉。或大或小。或一尊。或數尊。不可屈指數。以千佛名者。舉其成數言之耳。名以佛傳。相沿既久。土人祇知有千佛山。幾不知有歷山也。惟玉帶弟則因隨子騷同游。得知其爲歷山。而有緬懷升聖。憑弔古迹之遐思。迨至學簫於淡然。間日即一登山。則又覺數見不鮮。並懷古之念而淡忘之矣。

求子

江喜甚。再拜。遂富夜成禮。溫柔鄉裏。樂不思蜀。顧女僕極多。監察甚嚴。平日不得出。逾年。舉一男。全家大喜。某日。母招江入。謂婿來吾家。一載餘矣。而親戚咸未之知。殊非長策。今欲令婿往津門省謁母。明日以百金畀江。江亦大樂。以爲籠鳥有自由日也。驅覓所告地址。俱稱無是人。逾三日返京。門庭依舊。而其人則踏破芒鞋。竟無覓處矣。始知此乃一大騙局。爲求子計也。

笑話

某教員授理科(鼠)一課。學生起而問曰。鼠小動物也。世人多呼鼠曰老鼠。何也。某曰。因鼠生時即有鬚。故曰老鼠。學生曰。貓生時亦有鬚。何不呼做老貓。某語塞。學生乃大呼曰。今吾知之矣。何怪世多小人。皆因生時無鬚之故。

某書癡。家中被竊一衣箱。所值頗巨。

▲新聞帛第十一卷

箱內飛出來不成。聞者咸大笑。

有兄弟三人。自蘇乘火車至滬。行裝甫定。兄即作書寄父母。畧謂兒等已安抵滬濱。請勿掛念。弟曰。是知如此。兄頃間何弗預寫一信。置於家中。既可免此周折。又可省却郵費。乃計不及此。兄真不智之甚矣。

詩界

寄懷 (玉)

人間難破是愁城。欲破愁城用酒兵。塊壘消除纔一醉。祇防夢覺又相驚。

其二

寒灯壹盞夜將殘。孰把瑤琴對月彈。譜出離懷如泣訴。愁人那得淚痕乾。

新智識

鑑識鵠。雌隸法。以體格強壯。舉動活潑。鳴聲高朗。頭部頸部較膨大。羽毛有光澤。而於頸部之手。尤著異者爲雄。否則爲雌。

▲
小
聞

(未完)

詩界

寄懷

(玉)

多覺又相繫
琴對月彈
得淚痕乾
格強壯
部頸部較
頸部之毛

灌鮑魚

蓮藕干

桶蓋頭

桶鼓油

VANCOUVER, B. C.

▲◎▼
承頂廣告

啓者健邁衛街洋新泰衣店原日係葉金曹開曹焯全做今他志圖別業愿將洋新泰舖底架生物業併原批賬項一概頂與曹洪威訂價承受定期西歷六月九号在洋新泰舖內當衆交易清楚倘若葉金曹開曹焯有欠到唐番數目輾轉未清者請依期到來取妥如逾期不到乃係自誤一經交易之後倘或上手有欠到各家數目概與承頂人無涉特字聲明以免後論此佈

八年六月三号

曹洪威謹啓

Vancouver, B. C.

茸玉桂正號各名膏丹丸散并外科製
 應效膏丹丸散發客又聘有內外科醫
 士寓內精究男婦內外全科如各埠係
 胞遇有疾病水能就診各謂將病源詳
 述并銀辰祈照上列門牌寄來本堂定
 即按症發藥從速附上現新張伊始貨
 物極為鮮明價值額外克己務求合諸
 君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏
 希垂青
 ▲茲將本堂自製丸散列后
 參茸龜鹿補腎壯陽丸每料價銀拾
 二元半料六元每兩價銀一元二五
 龜鹿滋陰生水丸每料價銀十一元
 半料五元五毫每兩價銀一元一五
 參茸武溪大補丸每料價銀十二元
 半料八元每兩價銀一元貳毫五
 參茸寧神定志丸每料價銀八元半
 料四元每兩價銀八毫五
 天王補心丸每料價銀八元半料三
 元每兩價銀八毫五
 祈蛇祛風逐濕丸每料價銀八元半
 料三元每兩價銀八毫五
 夜夢遺精丸每料價銀九元半料四
 元五每兩價銀九毫五
 應驗珠珀白濁丸每服銀三毫五
 靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五
 哮喘扯氣丸每服銀二毫五
 ●●●電話(詩麼)壹一九壹

▲
本報專接魚濕印件

來者加郵費九先

一 凡買本館特製之「五色國旗開明信片」有「四打順者亦贈送一面」每打順沽銀二毫半」

一 凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到于今所有相底一概保存也

中華民國八年三月三號

本館電話「詩麼」一七四」

周耀初影相館主人披露

▲◎▼濟世有術

雲高華片打街延年堂日前自製之各項藥丸曾遍發傳單予見有參茸武溪大補丸一味能合自己之調補即購食之果然大獲功效精神倍加特誌數言以頌該堂之濟世有術亦敢為之介紹欲培養精神者試之立判吾言之是否也此佈

楊俊臣啓

▲◎▼欲除洋煙癖者注意

啓者弟到加屬雲高華市懸壺數月各僑胞前染「煙毒」門垂「購買」弟之秘製戒煙藥水者大有應接不暇之勢藉此藥水戒斷煙引者口碑載道其藥水之功用諒我僑胞亦已知之深信弟非奢口妄談者也謹將包戒斷引每料藥水價目呈覽

▲由五分引至二錢引者價銀卅元 ▲由一錢引至三錢引者價銀卅五元

諸君欲買藥水可將之煙引輕重詳書函件并銀赤祈照西字付來定當從速付上以望染煙引者早得癮除焉限兩星期之間立斷消除功效神速

食此藥水能消煙毒于無形并無困倦及發生別症之慮

▲時刻額 每禮拜一至禮拜五六點準在房禮拜八二點禮拜全日

▲代售處 雲 埠 廣 萬 生

Kwong Man Sang 218 Keefer VANCOUVER, B. C.

▲四月份經驗戒煙人

新會陳林昂 台山蔡鎮 雷宜潮 黃仕光 關平周祥美

美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務長公

學堂堂校長雷休授胞弟雷夢熊啓

企北街康樂房

▲◎▼
濟世有術

中華民國八年三月三號

周耀初影相館主人披露

▲◎▼ 欲除洋煙癖者注意

雲高華片打街延年堂日前自製之各項藥丸曾遍發傳單予見有參茸武溪大補丸一味能合自己之調補即購食之果然大獲功效精神倍加特誌數言以頌該堂之濟世有術亦敢爲之介紹欲培養精神者試之立判吾言之是否也此佈

楊俊臣啓

▲◎▼ 欲除洋煙癖者注意

雲高華片打街延年堂日前自製之各項藥丸曾遍發傳單予見有參茸武溪大補丸一味能合自己之調補即購食之果然大獲功效精神倍加特誌數言以頌該堂之濟世有術亦敢爲之介紹欲培養精神者試之立判吾言之是否也此佈

楊俊臣啓



花柳專科



第一回此乃老人遺下花柳毒丸... 此丸專治花柳毒瘡... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

姚樹南杏林百病天下無雙

自製靈丹妙藥丸散膏丹

喉科各種雜症遠年爛肉

大國手醫姚樹南先生... 專治花柳毒瘡... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

大國手醫姚樹南先生... 專治花柳毒瘡... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

二回此丸能治... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

一見良醫百病消除... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

萬家生佛救世靈丹... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

942 Grant Ave. San Francisco Cal. U.S.A.

新張廣告

永安藥房 WING ON CO.

32 Pender Street West VANCOUVER, B.C.

本號專辦祖國各省正地道藥材... 貴客光顧大表歡迎

葉成記

SING KEE

391 Columbia St P.O. Box 65 New Westminster, B.C.

本店專辦中西飲食蘇杭雜貨... 價格外相宜

溫金有律師

樓師狀有金溫

Wong Alex. Cumyow

402 & 404 Abbott St. Vancouver, B.C.

瑞和洋服公司

SEUY WO & CO.

Phone Sey. 4067

Ladies & Gent's Tailors

234 Hastings St. E. Vancouver B.C.

雷夢熊藥水戒煙之神速

啓者弟染烟引二餘年... 萬蘭頓埠台山雷宜潮恭頌

Dr. LAU YIT CHO

502 Grant Ave. San Francisco Cal.

萬家金山大埠都郵街五百〇二號

雜貨大廣告

本號專辦中西飲食蘇杭雜貨... 價格外相宜

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

本醫生專治內外各症... 凡患此症者... 宜早服此丸... 功效如神...

廣生萬

Kwong Man Sang

218 Keefer Street VANCOUVER, B.C.

新冬菇 靚海參 好鮑魚 各種菜米 黃煙紙 白紙巾 廣蘭煙